

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31250850									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Bodenhülsen ausreichend tief in den Boden eingelassen sind, um eine stabile Befestigung zu gewährleisten und ein Herausziehen oder Umkippen zu verhindern.	Make sure that the ground sleeves are embedded deep enough into the ground to ensure stable fastening and prevent them from being pulled out or tipping over.	Assurez-vous que les douilles de terre sont enfoncées suffisamment profondément dans le sol pour garantir une fixation stable et éviter qu'elles ne soient arrachées ou renversées.	Assicurarsi che le prese di terra siano sufficientemente incassate nel terreno per garantire un fissaggio stabile e per evitare che vengano estratte o ribaltate.	Zorg ervoor dat de grondbussen voldoende diep in de grond zijn verzonken, zodat ze stabiel vastzitten en niet kunnen worden uitgetrokken of omvallen.	Asegúrese de que las tomas de tierra estén lo suficientemente profundas en el suelo para garantizar una fijación estable y evitar que se salgan o se vuelquen.	Ujistěte se, že zemní záruky jsou zapuštěny dostatečně hluboko do země, aby bylo zajištěno stabilní upevnění a aby se zabránilo jejich vytažení nebo převrácení.	Uvjerite se da su utičnice za uzemljenje ugrađene dovoljno duboko u tlo kako bi se osiguralo stabilno pričvršćivanje i spriječilo njihovo izvlačenje ili prevrtanje.	Uvjerite se da su utičnice za uzemljenje ugrađene dovoljno duboko u tlo kako bi se osiguralo stabilno pričvršćivanje i spriječilo njihovo izvlačenje ili prevrtanje.	Győződjön meg arról, hogy a földelő aljzatok kellően mélyen a talajba vannak ágyazva, hogy biztosítsák a stabil rögzítést, és megakadályozzák azok kihúzását vagy felborulását.
Überladen Sie die Bodenhülsen nicht über ihre maximale Tragfähigkeit hinaus. Beachten Sie die Gewichtsbeschränkungen und verwenden Sie die Hülsen nur für geeignete Anwendungen.	Do not overload the ground sleeves beyond their maximum load capacity. Observe the weight restrictions and use the sleeves only for suitable applications.	Ne surchargez pas les prises de terre au-delà de leur capacité de charge maximale. Respectez les restrictions de poids et utilisez des manchons uniquement pour les applications appropriées.	Non sovraccaricare le prese di terra oltre la loro capacità di carico massima. Rispettare le limitazioni di peso e utilizzare manicotti solo per applicazioni appropriate.	Overbelast de aardingsdozen niet boven hun maximale draagvermogen. Houd rekening met de gewichtsbeperkingen en gebruik alleen hulzen voor de daarvoor bestemde toepassingen.	No sobrecargue las tomas de tierra más allá de su capacidad de carga máxima. Observe las restricciones de peso y utilice fundas únicamente para aplicaciones apropiadas.	Nepřetěžujte uzemňovací záruky nad jejich maximální nosnost. Dodržujte hmotnostní omezení a návleky používejte pouze pro příslušné aplikace.	Nemojte preopteretiti utičnice za uzemljenje iznad njihove maksimalne nosivosti. Pridržavajte se ograničenja težine i koristite navlake samo za odgovarajuće primjene.	Nemojte preopteretiti utičnice za uzemljenje iznad njihove maksimalne nosivosti. Pridržavajte se ograničenja težine i koristite navlake samo za odgovarajuće primjene.	Ne terhelje túl a földelő aljzatokat a maximális terhelhetőségükön túl. Tartsa be a súlykorlátozásokat, és csak a megfelelő alkalmazásokhoz használjon hüvelyeket.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Bodenhülsen und der darin befestigten Objekte, um sicherzustellen, dass alles sicher und stabil ist. Führen Sie bei Bedarf Reparaturen oder Wartungsarbeiten durch.	Regularly check the condition of the ground sockets and the objects attached to them to ensure that everything is safe and stable. Carry out repairs or maintenance as necessary.	Vérifiez régulièrement l'état des prises de terre et des objets qui y sont attachés pour vous assurer que tout est sécurisé et stable. Effectuez les réparations ou l'entretien si nécessaire.	Controllare regolarmente lo stato delle prese di terra e degli oggetti ad esse collegati per garantire che tutto sia sicuro e stabile. Effettuare riparazioni o manutenzioni, se necessario.	Controleer regelmatig de staat van de grondbussen en de daaraan bevestigde voorwerpen om er zeker van te zijn dat alles veilig en stabiel is. Voer indien nodig reparaties of onderhoud uit.	Compruebe periódicamente el estado de las tomas de tierra y de los objetos acoplados a ellas para garantizar que todo sea seguro y estable. Realizar reparaciones o mantenimiento si es necesario.	Pravidelně kontrolujte stav zemních záruvek a předmětů k nim připojených, abyste se ujistili, že je vše bezpečné a stabilní. V případě potřeby proveďte opravy nebo údržbu.	Redovito provjeravajte stanje utičnica za uzemljenje i predmeta pričvršćenih na njih kako biste bili sigurni da je sve sigurno i stabilno. Izvedite popravke ili održavanje ako je potrebno.	Redovito provjeravajte stanje utičnica za uzemljenje i predmeta pričvršćenih na njih kako biste bili sigurni da je sve sigurno i stabilno. Izvedite popravke ili održavanje ako je potrebno.	Rendszeresen ellenőrizze a földelő aljzatok és a hozzájuk rögzített tárgyak állapotát, hogy minden biztonságos és stabil legyen. Szükség esetén végezzen javítást vagy karbantartást.
Warnung vor dem Risiko von Umkippen bei starkem Wind oder unebenem Untergrund.	Warning of the risk of tipping over in strong winds or on uneven surfaces.	Avertissement du risque de basculement en cas de vent fort ou de surfaces inégales.	Avvertimento del rischio di ribaltamento in caso di forte vento o superfici irregolari.	Waarschuwing voor het risico van kantelen bij harde wind of oneffen oppervlakken.	Advertencia del riesgo de vuelco con fuertes vientos o superficies irregulares.	Upozornění na nebezpečí převrácení při silném větru nebo nerovném povrchu.	Upozorenje na opasnost od prevrtanja pri jakom vjetru ili neravnim površinama.	Opozorilo na nevarnost prevrnitve pri močnem vetru ali neravnih površinah.	Figyelmeztetés a felborulás veszélyére erős szélben vagy egyenetlen felületeken.
Warnung vor der Verwendung der Abdeckung während der Benutzung des Schirms, um Unfälle durch Wind zu vermeiden.	Warning to use the cover while using the umbrella to avoid accidents caused by wind.	Avertissement concernant l'utilisation de la housse lors de l'utilisation du parapluie pour éviter les accidents causés par le vent.	Avvertenza sull'utilizzo della copertura durante l'utilizzo dell'ombrellone per evitare incidenti causati dal vento.	Waarschuwing voor het gebruik van de hoes tijdens het gebruik van de paraplu om ongelukken door wind te voorkomen.	Advertencia sobre el uso de la funda mientras se utiliza el paraguas para evitar accidentes provocados por el viento.	Upozornění na používání krytu při používání deštníku, aby se předešlo nehodám způsobeným větrem.	Upozorenje o korištenju navlake tijekom korištenja kišobrana kako biste izbjegli nezgode uzrokovane vjetrom.	Opozorilo o uporabi prevleke med uporabo dežnika, da preprečite nesreče zaradi vetra.	Figyelmeztetés a huzat használatára az esernyő használatára közben, hogy elkerülje a szél okozta baleseteket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info